



Traité Baba Metsia

Michna 5 - Chapitre 6

הַשּׂוֹכֵר אֶת הַחֲמֹר לְהֵבִיא חֲטִימִים,
וְהֵבִיא שְׁעוּרִים,
תְּבוּאָה, וְהֵבִיא תֶבֶן,
חֵיב, שֶׁהִגִּיחַ קֶשֶׁה כַּמְשָׁאִוִּי.
לְהֵבִיא לְתֵת חֲטִימִים, וְהֵבִיא לְתֵת שְׁעוּרִים,
פָּטוּר,
וְאִם הוֹסִיף עַל מְשֻׁאוֹ,
חֵיב.
וְכַמָּה יוֹסִיף עַל מְשֻׁאוֹ וַיְהִי חֵיב?
סוּמְכּוֹס אֹמֵר מִשֵּׁם רַבִּי מֵאִיר:
סָאָה לַגָּמֶל,
וְשִׁלְשֵׁת קָבִים לַחֲמֹר.

Si quelqu'un loue un âne pour lui faire porter du blé et il lui fait porter de l'orge, il est responsable.
S'il l'a loué pour faire porter des céréales et il lui fait porter de la paille, il est responsable du fait que le volume rend la charge pénible. S'il l'a loué pour lui faire porter un Letekh (mesure équivalent à 15 Séa, c'est-à-dire un demi Kour) de blé et qu'il lui fait porter un Letekh d'orge, il est quitte ; mais s'il a ajouté à sa charge, il est responsable.
Combien doit-il ajouter à sa charge pour qu'il soit responsable ? Soumkhos dit au nom de Rabbi Méïr : « Une Séa à un chameau, trois Qav à un âne.



Questions au Rav Dayan (tome 5)

Ces questions, vous vous les êtes posées un jour, ou vous vous les poserez dans l'avenir...

Commandez : Tel. (Fr) : +33.1.80.91.62.91 - (Isr) : +972.77.466.03.32 - www.torah-box.com/editions